

THE EASTERN BUDDHIST

NEW SERIES

Vol. 47 • No. 1 • 2016

THE EASTERN BUDDHIST SOCIETY

GENERAL EDITOR
Michael PYE

EDITOR
John LOBREGGIO

ASSISTANT EDITOR
Colin DESCHAMPS

EDITORIAL ASSISTANT
FUJIEDA Naoko

INTERNAL ADVISORS

Michael CONWAY

INOUE Takami

NITTA Tomomichi

ADVISORY BOARD

Galen AMSTUTZ
Institute of Buddhist Studies

Thomas P. KASULIS
Ohio State University

Mark L. BLUM
University of California, Berkeley

KIGOSHI Yasushi
Otani University

Max DEEG
University of Wales at Cardiff

Robert F. RHODES
Otani University

SHIMODA Masahiro
University of Tokyo

Contributions, notes, exchanges, business correspondence, and books for review should be addressed to:

The Eastern Buddhist Society

Otani University

Kita-ku, Kyoto 603-8143, Japan

Fax: +81-75-411-8023

E-mail: ebs@otani.ac.jp

Website: <http://web.otani.ac.jp/EBS/index.html>

Published twice a year by The Eastern Buddhist Society

Annual Subscription Rate 4,000 yen

Single copy 2,000 yen

To request subscriptions and order back numbers please send an e-mail to ebs@otani.ac.jp giving the details of your order. You will then be sent an individualized URL from which you can make a credit or debit card payment.

Copyright 2018 by The Eastern Buddhist Society

All rights reserved. No part of this journal may be reproduced or translated in any form, by print, photoprint, microfilm or any other means without written permission from the publisher.

PRINTED IN JAPAN, KOMIYAMA PRINTING CO., LTD., TOKYO

ISSN 0012-8708

THE EASTERN BUDDHIST

An unsectarian journal devoted to an open and critical study of
Buddhism in all of its aspects, published by
The Eastern Buddhist Society
Otani University, Kyoto

Vol. 47, No. 1

NEW SERIES

2016

CONTENTS

Painting of Water-moon Avalokiteśvara *frontispiece*

ARTICLES

- Shifting Contexts of Faith: The Cult of Maitreya in Middle and
Late Silla
Richard D. McBride II and Insung Cho 1
- The Moon Reflected in the Water: The Miraculous Response of
Avalokiteśvara in “Water-moon Avalokiteśvara Paintings” of
the Goryeo Dynasty
Kang Soyon 29
- A Reexamination of the Influence of Kumārajīva’s Thought on
His Translation of the *Vimalakīrtinirdeśa*
Fan Muyou 57
- Zen and the “Hero’s March Spell” of the *Shoulengyan jing*
George A. Keyworth 81

BOOK REVIEWS

- Jeffrey Samuels, Justin Thomas McDaniel, and Mark Michael
Rowe, eds. *Figures of Buddhist Modernity in Asia*
(*Peggy Morgan*) 121
- Paul Trafford. *Thursday’s Lotus: The Life and Work of Fuengsin*
Trafford (Michael Pye) 123
- Akiko Takenaka. *Yasukuni Shrine: History, Memory, and Japan’s*
Unending Postwar (Takashi Yoshida) 124
- Ulrich Timme Kragh. *Tibetan Yoga and Mysticism: A Textual*
Study of the Yogas of Nāropa and Mahāmudrā Meditation
in the Medieval Tradition of Dags po (Alexander K. Smith) 129

OBITUARY

A Tribute to Professor Luis O. Gómez (1943–2017) 133

CONTRIBUTORS

Insung CHO, Professor, Kyung Hee University, Seoul.

FAN Muyou, Lecturer, Shanghai Jiaotong University, Shanghai.

Rev. IMAI Akinori, Former Bishop of Shinshū Ōtani-ha, Higashi Honganji for Hawaii and North America; Emeritus Minister of the Berkeley Higashi Honganji Buddhist Temple.

KANG Soyon, Professor, Joong-Ang Saṅgha University, Gimpo.

George A. KEYWORTH, Assistant Professor, University of Saskatchewan, Saskatoon.

Richard D. MCBRIDE II, Associate Professor, Brigham Young University-Hawaii, Laie; International Scholar, Kyung Hee University, Seoul, 2013–2014.

Peggy MORGAN, Emeritus Fellow, Mansfield College, University of Oxford.

Michael PYE, Professor Emeritus, University of Marburg; Research Associate, Ōtani University, Kyoto.

Alexander K. SMITH, Lecturer, Friedrich Alexander Universität, Nuremberg; Faculty Member, International Consortium for Research in the Humanities; Postdoctoral Researcher, École Pratique des Hautes Études, Paris.

Takashi YOSHIDA, Professor, Western Michigan University, Kalamazoo, MI.

THE EASTERN BUDDHIST

Founded in 1921 by D. T. Suzuki and Beatrice Lane Suzuki

VOLUME 46, 2 (2015)

ARTICLES: *Seunghak Koh*, The Huayan Philosophers Fazang and Li Tongxuan on the “Six Marks” and the “Sphere of Edification”; *Angela F. Howard*, On “Art in the Dark” and Meditation in Central Asian Buddhist Caves; *Sumi Lee*, Redefining the “Dharma Characteristics School” in East Asian Yogācāra Buddhism; *Hiromi Habata*, The City of *Nirvāṇa*: Conceptions of *Nirvāṇa* with Special Reference to the Central Asian Tradition.

VIEWS & REVIEWS: *James Austin*, A Plop! Heard “‘Round the World.”

BOOK REVIEWS

VOLUME 46, 1 (2015)

FEATURE: “Buddhism and Christianity in Dialogue”: *Michael Pye*, Introduction: Contributions to Dialogue; *Inoue Takami*, *Alan Race et al.*, Buddhist-Christian Roundtable Discussion; *James L. Fredericks and Noriaki Ito*, Suffering, Liberation, and Fraternity: A Buddhist-Christian Dialogue; *Gerhard Marcel Martin*, *Kadowaki Ken*, and *Kigoshi Yasushi*, Pure Land Faith—Christian Faith; *Joseph S. O’Leary*, Nonduality in the *Vimalakīrti-nirdeśa*: A Theological Reflection.

ARTICLE: *Achim Bayer*, Emptiness and Liberation in the Pure Land: A Reconsideration of the Views of Asaṅga and Wonhyo.

TRANSLATION: *Ronald S. Green and Chan Ju Mun*, Kūkai’s Epitaph for Master Huiguo: An Introduction and Translation.

BOOK REVIEWS

VOLUME 45, 1&2 (2014)

FEATURE: “Transmission and Legitimation in Buddhist Traditions”: *Michael Pye*, Introduction: Selecting the Past and Transmitting the Truth; *Max Deeg*, Chinese Buddhists in Search of Authenticity in the Dharma; *Paul Groner*, The Eastward Flow of Buddhism and its Waterspouts, Springs, and Countercurrents: Ordination and Precepts; *Yamakawa Aki*, Five Dharma Transmission Robes at the Zen Temple Tōfukuji; *Elizabeth Tinsley*, Indirect Transmission in Shingon Buddhism: Notes on the Henmyōin Oracle; *Michael Conway*, The Creation of Tradition as an Exercise in Doctrinal Classification: Shinran’s Forging of the Seven Shin Patriarchs; *Richard D. McBride II*, The Complex Origins of the Vinaya in Korean Buddhism; *Ja-rang Lee*, The Significance of the *Four-part Vinaya* for Contemporary Korean Buddhism with Reference to the Chogyo Order.

FEATURE: “Thai Manuscripts Across the Globe”: *Justin Thomas McDaniell*, Reading Siamese Buddhist Manuscripts in Ireland; *Shimizu Yōhei*, The Siamese/Thai Buddhist Manuscript Collection at Otani University.

TRANSLATIONS: *Ueda Shizuteru* (translated and introduced by *Victor Forte* and *Michiaki Nakano*), *Seimei, Sei*, and *Inochi*: Three Japanese Concepts of Life; *Hase Shōtō* (translated and introduced by *Michael Conway*), Faith and *Inochi* as Infinite Life.

BOOK REVIEWS

ANNUAL SUBSCRIPTION RATE: 4,000 yen

THE EASTERN BUDDHIST SOCIETY
OTANI UNIVERSITY
KOYAMA, KITAKU, KYOTO 603-8143 JAPAN

